

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske unions
tidende

Nr. 53

10. årgang

23.10.2003

I	EØS-ORGANER	
1.	EØS-rådet	
2.	EØS-komiteen	
3.	Parlamentarikerkomiteen for EØS	
4.	Den rådgivende komité for EØS	
II	EFTA-ORGANER	
1.	EFTA-statenes faste komité	
2.	EFTAs overvåkningsorgan	
3.	EFTA-domstolen	
III	EF-ORGANER	
1.	Rådet	
2.	Kommisjonen	
2003/EØS/53/01	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3152 – ThyssenKrupp/Mercedes Lenkungen)	1
2003/EØS/53/02	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3279 – Generali/Zurich Financial Services)	2
2003/EØS/53/03	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3295 – Atos Origin/Sema Group)	3
2003/EØS/53/04	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3216 – Oracle/PeopleSoft)	4
2003/EØS/53/05	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3298 – Karolin Machine Tool/ABB I-R Waterjet)	5
2003/EØS/53/06	Sluttrapport fra høringslederen i sak COMP/35587 - PO Video Games, COMP/35706 - PO Nintendo Distribution og COMP/36321 - Omega Nintendo	6

2003/EØS/53/07	Sluttrapport fra høringslederen i sak COMP/35.719 – Methionine	6
2003/EØS/53/08	Godkjenning av statsstøtte i henhold til EF-traktatens artikkel 87 og 88 – Saker der Kommisjonen ikke gjør innsigelse	7

3. Domstolen

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3152 – ThyssenKrupp/Mercedes Lenkungen)**

2003/EØS/53/01

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 9. oktober 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der det tyske foretaket ThyssenKrupp AG ("TK") gjennom sitt tyske datterforetak ThyssenKrupp Automotive AG ("TKA"), ved kjøp av aksjer overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det tyske foretaket Mercedes-Benz Lenkungen ("MBL").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - TK: leder for en gruppe av foretak som hovedsakelig produserer stål, maskiner og deler til bilindustrien,
 - TKA: produksjon av bildeler og reservedeler,
 - MBL: produksjon og salg av styreinnretninger og rattstammer til motorkjøretøyer.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽³⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 250 av 18.10.2003. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3152 – ThyssenKrupp/Mercedes Lenkungen, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3279 – Generali/Zurich Financial Services)**

2003/EØS/53/02

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 10. oktober 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der det italienske foretaket Assicurazioni Generali SpA ("Generali") ved kjøp av aksjer og aktiva overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over deler av det franske foretaket Zurich Financial Services ("Zurich France").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Generali: livsforsikring og annen forsikring over hele verden,
 - Zurich France: livsforsikring og annen forsikring over hele verden.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽³⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 250 av 18.10.2003. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3279 – Generali/Zurich Financial Services, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3295 – Atos Origin/Sema Group)**

2003/EØS/53/03

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 7. oktober 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der det franske foretaket Atos Origin S.A. ("Atos") ved kjøp av aksjer og aktiva overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele foretaket Sema Group ("Sema", Frankrike), som tilhører den amerikanske Schlumberger-gruppen.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Atos: levering av IT-tjenester,
 - Sema: levering av IT-tjenester.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽³⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 250 av 18.10.2003. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M. 3295 – Atos Origin/Sema Group, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3216 – Oracle/PeopleSoft)****2003/EØS/53/04**

1. Kommisjonen mottok 14. oktober 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Oracle Corporation ("Oracle", USA) overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele foretaket PeopleSoft Inc. ("PeopleSoft", USA), ved et offentlig overtakelsestilbud kunngjort 9. juni 2003.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Oracle: utforming, utvikling, produksjon og distribusjon av bedriftsprogramvare for applikasjoner, databaser og applikasjonstjenere samt tilhørende tjenester,
 - PeopleSoft: utforming, utvikling, produksjon og distribusjon av bedriftsprogramvare for applikasjoner samt tilhørende tjenester.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 252 av 21.10.2003. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3216 – Oracle/PeopleSoft, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3298 – Karolin Machine Tool/ABB I-R Waterjet)**

2003/EØS/53/05

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 14. oktober 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der det svenske foretaket Karolin Machine Tool AB ("KMT"), som kontrolleres av foretaket Nordstjernan AB, og den svenske ABB-gruppen ("ABB") ved kjøp av aksjer overtar felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det svenske foretaket ABB I-R Waterjet Systems AB ("Waterjet").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - KMT: produksjonsmaskiner og -systemer for verkstedindustrien,
 - Nordstjernan: investeringsselskap,
 - Waterjet: høytrykks hydrauliske skjæremaskiner,
 - ABB: strøm- og automatiseringsteknologi.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽³⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 253 av 22.10.2003. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M. 3298 – Karolin Machine Tool/ABB I-R Waterjet, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Sluttrapport fra høringslederen i sak COMP/35587 - PO Video Games,
COMP/35706 - PO Nintendo Distribution og COMP/36321 - Omega Nintendo**

2003/EØS/53/06

**(i henhold til artikkel 15 i kommisjonsvedtak 2001/462/EF, EKSF av
23. mai 2001 om høringslederens mandat i visse konkurransesaker
(EFT L 162 av 19.6.2001, s. 21))**

Utkastet til vedtak gir grunn til flere bemerkninger.

Se EUT C 241 av 8.10.2003 for nærmere opplysninger.

Sluttrapport fra høringslederen i sak COMP/35.719 – Methionine

2003/EØS/53/07

**(i henhold til artikkel 15 i kommisjonsvedtak 2001/462/EF,
EKSF av 23. mai 2001 om høringslederens mandat i visse konkurransesaker
(EFT L 162 av 19.6.2001, s. 21))**

Utkastet til vedtak gir grunn til flere bemerkninger.

Se EUT C 241 av 8.10.2003 for nærmere opplysninger.

Godkjenning av statsstøtte i henhold til EF-traktatens artikkel 87 og 88**2003/EØS/53/08**

Saker der Kommisjonen ikke gjør innsigelse

Kommisjonen har godkjent en fransk regional støtteordning for reduksjon med en tredel av beskatningen av driftsresultatene til foretak i oversjøiske departementer, statsstøttenr. N 519/01, se EUT C 182 av 1.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike til bevaring av kulturarven, statsstøttenr. NN 114/2000, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike til modernisering av det britiske fordelingsbetalingsystemet, statsstøttenr. N 514/01, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike (Skottland) for å sette fiskefartøyer ut av drift, statsstøttenr. N 127/03, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike (England) om avskaffing av laksefiske med garn, statsstøttenr. N 136/03, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en spansk støtteordning (Galicia) om audiovisuell produksjon på det galliske språk, statsstøttenr. N 794/02, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike til et filmfond for Wales, statsstøttenr. N 753/02, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent den tyske regionale støtteordningen "Regionalt støttekart 2004-2006", statsstøttenr. N 641/02, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en tysk F&U-støtteordning for foretaket MTU Aeoro Engines GmbH, statsstøttenr. N 583/02, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en fransk støtteordning for rensing av forurensede områder der forurenser ikke kan identifiseres eller stilles til ansvar, statsstøttenr. N 494/B/02, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en belgisk støtteordning for kinosektoren, statsstøttenr. N 410/02, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent støtteordningen "DERA (the Ministry of Defence Evaluation and Research Agency) – Public Private Partnership" meldt av Det forente kongerike, statsstøttenr. N 191/02, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en italiensk støtteordning som skal fremme etablering og utvikling av SMB ved å stille risikokapital til rådighet, statsstøttenr. N 181/02, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent spansk støtte (Baskerland) til Group Ibermatica (informasjonsteknologi), statsstøttenr. N 50 a/02, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike for bevaring av kulturarven, statsstøttenr. N 95/02, se EUT C 186 av 6.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en F&U-støtteordning meldt av Italia (Sardinia), statsstøttenr. N 793/02, se EUT C 187 av 7.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en svensk støtteordning overfor foretaket Posten AB til dekking av nettokostnadene ved yting av en grunnleggende landsdekkende kassatjeneste, statsstøttenr. N 749/01, se EUT C 187 av 7.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike for bevaring av kulturarven, statsstøttenr. NN 11/02, se EUT C 187 av 7.8.2003.

Kommisjonen har godkjent den nederlandske støtteordningen "Støtteordning for jobbskaping i Overijssel 2003", statsstøttenr. N 51/03, se EUT C 195 av 19.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en nederlandsk støtteordning som skal bidra til å utvikle en global satellittinfrastruktur, statsstøttenr. N 131/03, se EUT C 195 av 19.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en tysk støtteordning for videre forsknings- og utviklingsaktiviteter i områder som mottar støtte, statsstøttenr. N 142/03, se EUT C 195 av 19.8.2003.

Kommisjonen har godkjent et tysk F&U-prosjekt i skipsbyggingssktoren, statsstøttenr. N 146/03, se EUT C 195 av 19.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike for sanering av landeiendommer, statsstøttenr. N 385/02, se EUT C 195 av 19.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en fransk F&U-støtte til foretaket Latecoere, statsstøttenr. N 453/02, se EUT C 195 av 19.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Italia (Sardinia) for produktive investeringer ved SMB, statsstøttenr. N 772/02, se EUT C 195 av 19.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en dansk støtteordning som skal fremme formidling og kommersiell bruk av ny dansk og internasjonal F&U på områdene ledelse og bedriftsutvikling, statsstøttenr. N 87/02, se EUT C 195 av 19.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en nederlandsk støtteordning for rehabilitering av forurensede tidligere gassanlegg, statsstøttenr. N 187/03, se EUT C 195 av 19.8.2003.

Kommisjonen har godkjent den franske støtteordningen "Oversjøisk investeringsprogram for 2002 – Compagnie Caraïbes Air Transport", statsstøttenr. N 520/02, se EUT C 196 av 20.8.2003.

Kommisjonen har godkjent tyske støttetiltak for å fremme bruk av isoleringsmaterialer laget av fornybare råvarer, statsstøttenr. N 694/02, se EUT C 197 av 21.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en tysk regional støtte til utvikling og gjenoppretting av industri- og forretningsområder, statsstøttenr. N 644ab/02, se EUT C 197 av 21.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en tysk støtteordning for bygging eller utvidelse av kommunikasjonsnett, statsstøttenr. N 644c/02, se EUT C 197 av 21.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en tysk støtteordning for bygging eller utvidelse av energi- og vannforsyningslinjer og distribusjonsanlegg, statsstøttenr. N 644d/02, se EUT C 197 av 21.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en tysk støtteordning for bygging eller utvidelse av eliminerings- eller behandlingsanlegg for spillvann og avfall, statsstøttenr. N 644e/02, se EUT C 197 av 21.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en tysk støtteordning for bygging eller utvidelse av sentre for yrkesrettet opplæring, etter- og videreutdanning og omskolering, statsstøttenr. N 644f/02, se EUT C 197 av 21.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en fransk støtteordning for foretaket SVPE for å fremme forbrenning av animalsk avfall for energiproduksjon, statsstøttenr. N 57/03, se EUT C 197 av 21.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtte meldt av Tyskland (Thüringen) til det biofarmasøytiske anlegget Merck BioFab GmbH, statsstøttenr. N 93/03, se EUT C 197 av 21.8.2003.

Kommisjonen har godkjent irsk støtte til en infrastruktur for avfallshåndtering, statsstøttenr. N 350/02, se EUT C 202 av 27.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtte meldt av Italia (Sardinia) for egenkapitallån til SMB, statsstøttenr. N 402/02, se EUT C 202 av 27.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Tyskland (Bremen by) for en heving av imaget til området "Handelshafen", statsstøttenr. N 430/02, se EUT C 202 av 27.8.2003.

Kommisjonen har godkjent fransk støtte til foretaket Caillaud for å fremme forbrenning av animalsk avfall for energiproduksjon, statsstøttenr. N 63/03, se EUT C 202 av 27.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en svensk støtteordning for varmeproduksjon i kraftvarmeanlegg, statsstøttenr. N 726/02, se EUT C 202 av 27.8.2003.

Kommisjonen har godkjent en fransk statsgarantiordning for dekning av risiko i luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 19/02, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en irsk garantiordning for luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 32/02, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike til forsikring i luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 123/02, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en utvidelse av en støtteordning for luftfartssektoren i Nederland, statsstøttenr. NN 47/03, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en utvidelse av den finske statsgarantiordningen for dekning av risiko i luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 55/03, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtte meldt av Italia (Abruzzi) til fiskeforetak for å kompensere for skade forårsaket av ekstraordinære hendelser, statsstøttenr. N 400/02, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en fransk støtte til foretakene Rhodia Energy, Von Roll og Inova France for å fremme bruk av animalsk avfall for energiformål, statsstøttenr. N 49/03, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en gresk støtteordning for industri- og forretningsområder, statsstøttenr. N 557/02, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en gresk støtteordning til fortsatt forsikringsdekning for luftfartsforetak i Hellas i forbindelse med krigs- og terrorismerelatert risiko, som en følge av angrepene i USA 11. september 2001, statsstøttenr. NN 145/01, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en utvidelse av den svenske garantiordningen for luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 168/01, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en spansk garantiordning for luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 169/01, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en utvidelse av den danske garantiordningen for luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 171/01, se EUT C 206 av 2.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en miljøvernordning meldt av Luxembourg, statsstøttenr. N 73/03, se EUT C 209 av 4.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en endring av den spanske støtteordningen "Bedriftsstøtte til forsknings- og utviklingsprosjekter", statsstøttenr. N 143/03, se EUT C 219 av 16.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Spania (Asturias) for å fremme investering i aktiva for særlige sysselsettingsentre, statsstøttenr. N 684/02, se EUT C 219 av 16.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning fra Spania (Cataluña) for å finansiere forskningsprosjekter som innebærer opprettelse av og/eller økning av antall forskningsenheter, statsstøttenr. N 73/03, se EUT C 219 av 16.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en utvidelse av en regional støtteordning meldt av Spania (Baskerland) for å dekke omstrukturering av SMB i vanskeligheter, statsstøttenr. N 79/03, se EUT C 219 av 16.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en endring i en fransk støtteordning for å fremme radiokringkasting, statsstøttenr. NN 42/03, se EUT C 219 av 16.9.2003.

Kommisjonen har godkjent tysk støtte til foretakene Advanced Mask Technology Center og Maskhouse Building Administration, statsstøttenr. N 112/03, se EUT C 221 av 17.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning for finansiering til skipseiere, statsstøttenr. N 591/02, se EUT C 221 av 17.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en nederlandsk støtteordning for driftsstøtte i skipsbyggingssektoren, statsstøttenr. N 780/02, se EUT C 221 av 17.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en dansk støtteordning for driftsstøtte i skipsbyggingssektoren, statsstøttenr. N 141/03, se EUT C 227 av 23.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en regional utviklingsstøtte meldt av Italia, statsstøttenr. N 198/03, se EUT C 227 av 23.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike for å oppmuntre til generell investering i forskning og utvikling på området vaksiner og medisiner til forebygging og behandling av tuberkulose, malaria og HIV/AIDS, statsstøttenr. N 228/02, se EUT C 227 av 23.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en nederlandsk støtteordning for reduksjon av NO_x-utslipp, statsstøttenr. N 35/03, se EUT C 227 av 23.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en fransk støtte til foretaket Inova France-Novacarb for å fremme bruken av dyreavfall til energiproduksjon, statsstøttenr. N 52/03, se EUT C 227 av 23.9.2003.

Kommisjonen har godkjent støttetiltak meldt av Italia (Marche) for å redusere forurensende utslipp og energiforbruk og fremme produksjon av fornybar energi, statsstøttenr. N 762/02, se EUT C 227 av 23.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en spansk støtteordning for arbeider på fiskehavnanlegg, statsstøttenr. NN 108/B/2000, se EUT C 227 av 23.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en tysk støtte (Schleswig-Holstein) til foretaket Dach Sanitär Handel eG, statsstøttenr. NN 167/02, se EUT C 227 av 23.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Belgia for å oppmuntre til investering i SMB som gjennomfører politikken for bærekraftig utvikling utformet av den wallonske regjeringen, statsstøttenr. N 16a/03, se EUT C 230 av 26.9.2003.

Kommisjonen har godkjent et portugisisk F&U-program for foretak (IDEIA), statsstøttenr. N 170/03, se EUT C 230 av 26.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en gresk støtte (De greske øyer) for innovative energiprojekter for de greske øyer, statsstøttenr. N 724/02, se EUT C 230 av 26.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtte meldt av Østerrike (Carinthia) for å bidra til å opprettholde lokale regionale foretak i vanskeligheter og støtte regional utbygging av turistsektoren, statsstøttenr. N 77/03; N 78/03, se EUT C 230 av 26.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en utvidelse av den østerrikske statsgarantiordningen for luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 124/02, se EUT C 230 av 26.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en utvidelse av den tyske statsgarantiordningen for luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 125/02, se EUT C 230 av 26.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en utvidelse av den portugisiske statsgarantiordningen for dekning av risiko i luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 173/01, se EUT C 230 av 26.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en belgisk statsgarantiordning for dekning av risiko i luftfartssektoren, statsstøttenr. NN 52/02, se EUT C 230 av 26.9.2003.

Kommisjonen har godkjent en italiensk støtteordning for omfordeling av landjord og generasjonsskiftet i landbruket, statsstøttenr. N 121/03, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en gresk støtteordning for å kompensere for landbrukeres tap som følge av ugunstig vær, statsstøttenr. N 156/03, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent et italiensk støtteprogram (Toscana) for vern av lokale raser som er truet av utryddelse (2003-2005), statsstøttenr. N 174/03, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en belgisk støtteordning for å kompensere for tap ved utbrudd av en dyresykdom, statsstøttenr. N 215/03, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en italiensk (Lombardia) støtte til foretaket "Zanetti Luigi e Vittorio, cascina Belvedere – Comune di Calcio (Bergamo)", statsstøttenr. N 241/03, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en italiensk støtteordning (Lombardia) for kompensasjon til mindre tilgodesette områder, statsstøttenr. N 257/03, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike for TSE-testing av selvdøde sauer og geiter, statsstøttenr. N 263/03, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en støtteordning meldt av Det forente kongerike for TSE-testing av sauer og geiter beregnet på konsum, statsstøttenr. N 264/03, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en italiensk (Toscana) støtteordning for salgsfremmende tiltak for landbruket og den landbruksbaserte næringsmiddelindustrien, statsstøttenr. N 656/02, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent endringer i den britiske støtteordningen "Farm Waste Grant Scheme", statsstøttenr. N 693/03, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en plan meldt av Italia (Marche) for omstrukturingsstøtte til landbruksforetaket CE.MA.CO SpA, statsstøttenr. N 7410/1, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en italiensk støtte til investeringsprosjektet Biofata SpA, statsstøttenr. N 781/02, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en fransk støtteordning for olivenoljesektoren, statsstøttenr. NN 79/01, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en irsk støtteordning for kompensasjon av tap som følger av utpekingen av Nature 2000-nettverket, statsstøttenr. NN 123/A/2000, se EUT C 236 av 2.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en tysk støtte (Baden-Württemberg) til foretaket STP Elektronische Systeme GmbH, statsstøttenr. N 25/03, se EUT C 237 av 3.10.2003.

Kommisjonen har godkjent en tysk støtte (Saxen) til foretaket VW Mechatronic GmbH & Co. KG, statsstøttenr. N 795/02, se EUT C 237 av 3.10.2003.

Teksten til disse vedtakene i gyldig språkversjon, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, foreligger på

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids